



# สัปดาห์สาร

วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง 70110 โทร 0-3221-1188 โทรสาร 0-3234-1094



## ปีพระสงฆ์



### พระสงฆ์เป็น :

- ความรักแห่งดวงพระทัยของพระเยซูเจ้า
- มิตรของพระคริสตเจ้า ซึ่งพระองค์ทรงเรียกทรงเลือกและส่งออกไป

# 2010

วันอาทิตย์ที่ 13 มิถุนายน 2010 ปีที่ 44 ฉบับที่ 2420

## วาทะที่ 11 เทศกาลธรรมดา ปี C

พระคัมภีร์ (ลก 7:36-50)

ชาวฟาริสีคนหนึ่ง ถูกละเลียดพระเยซูเจ้าไปสวามิภักดิ์  
 รับประทานอาหารกับเขา พระองค์เสด็จเข้าไปในบ้านของชาวฟาริสีนั้นและ  
 ประทับที่โต๊ะ ในเมืองนั้นมีหญิงคนหนึ่งเป็นคนบาป เมื่อนางรู้ว่า  
 พระเยซูเจ้ากำลังประทับร่วมโต๊ะอยู่ในบ้านของชาวฟาริสีผู้นั้น จึง  
 ลีลาศหัดหน้าชาวบรรณานุกรมหมิ่นหมองเข้ามาด้วย นางมาอยู่ด้านหลังของ  
 พระองค์ใกล้ ๆ พระบาท ร้องไห้จนน้ำตาหยดลงเปียกพระบาท นาง  
 ใช้ผมเช็ดพระบาทถูพระบาท และใช้น้ำมันหอมสลอบพระบาท  
 นั้น

ชาวฟาริสีที่ถูกละเลียดพระองค์มาเห็นดังนั้นก็คิดในใจว่า "ถ้าผู้  
 นี้เป็นประกาศก เขาจะรู้ว่าหญิงที่กำลังและดองเขาอยู่นี้เป็นใคร  
 และเป็นคนประเภทไหน นางเป็นคนบาป" พระเยซูเจ้าจึงตรัสกับ  
 เขาว่า "ซีโมน เรามีเรื่องจะพูดกับท่าน" เขาตอบว่า "เชิญพูดเถิด  
 อาราจารย์" พระองค์จึงตรัสว่า "เจ้าเห็นก้นหนึ่งมีลูกที่นั่งอยู่สองคน  
 คนหนึ่งเป็นท่อน้อยที่ร้อยเหรียญ อีกคนหนึ่งเป็นท่อน้อยที่สิบ  
 เหรียญ ทั้งสองคนไม่มีอะไรจะใช้นี้ เจ้าเห็นจึงยกหนี้ให้ทั้งหมด

คุณสำรวจร่วม แสงเทียน

สร้างอุทิศแด่ ฟรังซิสโก กิอก เชียงเจ้า

อันนา กิมจี - มาริอา นีอา แสงเทียน

เปโตร ดุสิต - เมลกีเออร์ วีระศักดิ์ แสงเทียน

เปโตร สมบัติ สุวรรณรังสีกุล

ในสองคนนี้ คนไหนจะรักเจ้านี้มากกว่ากัน” จีโมนตอบว่า “ข้าพเจ้าคิดว่า เป็นคนที่ได้รับการยกย่องนี้ให้มากกว่า” พระเชษฐาจึงตรัสกับเขาว่า “ท่านคิดเกินถูกต้องแล้ว”

พระองค์ทรงหันพระพักตร์มาทางหญิงผู้นั้น ตรัสกับจีโมนว่า “เก็บเอากันหญิงผู้นี้ใช้ไหม เราเข้าไปเก็บของท่าน ท่านไม่ได้เอาข้าวมาล้างเท้าให้เรา แต่นางได้ก่อกองน้ำเสลดเท้าของมารดา ใช้ผมขีดให้” ท่านไม่ได้จูบแก้มเรา แต่ใช้นิ้วลูบเท้าของเราตลอดเวลตั้งแต่เราเข้ามา” ท่านไม่ได้ใช้น้ำมันอันหอมสิริระให้เรา แต่นางใช้น้ำมันหอมฟุ้งมาให้หอมเรา เพราะเหตุนี้ เราบอกท่านว่า มารดาของเราได้รับการยกย่องแล้วเพราะนางมีความรักมาก ผู้ที่ได้รับการยกย่องน้อยก็ย่อมมีความรักน้อย” แล้วพระองค์ตรัสกับนางว่า “นางพี่ของเจ้าได้รับการยกย่องแล้ว” บรรดาผู้ว่านได้จะจึงรีบพูดกันว่า “คนนี้เป็นโจร จึงทำให้ได้แบบนี้เล่าหรือยกย่อง” พระองค์ตรัสกับหญิงนั้นว่า “ความเชื่อของเจ้าช่วยเจ้าให้รอดพ้นแล้ว จงไปเป็นสุขเถิด”



### ประสานงานพิธีกรรม วันอาทิตย์ที่ 13 มิถุนายน ค.ศ. 2010

พิธีขอบพระคุณ	ประเพณี	พิธีกร	ผู้อ่านบทอ่าน	กัณฑ์บูชา	เชิญของถวาย
07.00 น.	ท่อนตลอด	ทามิเยเลียน	คุณสรวงภร - คุณจิระโร	คุณสมภาร	คุณอัคร
09.00 น.	ท่อนเข้าวัด	คุณกรนุช	คุณกรวน - คุณจิรวรรณ	คุณอภิรักษ์	คุณอภิญา
19.00 น.	ท่อนประสูติ	ธิดาแม่พระ	คุณนันทิพย์ - คุณฉวีเดือน	คุณสมภาร	คุณสมภาร

- หัวข้อ** ความเมตตากรุณาของพระเจ้าไม่มีขอบเขต
- ธรรมล้ำลึก** พระเจ้าทรงให้อภัยคนสุภาพที่ยอมรับความผิดของตน เป็นทุกข์ และตั้งใจจะกลับใจ
- ทำที่** ความสุภาพ และความรักที่จริงใจ
- การดำเนินชีวิต** สำนึกถึงความอ่อนแอของเรา ขออภัยโดยผ่านศีลลภัยบาป และมุ่งมั่นทำความดีต่อไป

**บทอ่านที่หนึ่ง** : - 2ชมอ 12:7-10,13

ดาวิดหลังจากที่ถูกตำหนิอย่างหนักจากประกาศกนาธัน ยอมรับว่าได้กระทำการที่ผิดและเป็นทุกข์เสียใจ พระเจ้าจึงทรงให้อภัยเขา

**บทอ่านที่สอง** : - กท 2:16,19-21

ความชอบธรรมมิได้มาจากกิจการของเรา แต่เป็นผลแห่งความเชื่อในพระคริสตเยซู ตามแบบอย่างของเปาโล เราต้องพยายามเจริญชีวิตในพระคริสตเยซู

**พระวรสาร** : - ลก 7:36-50

หญิงคนบาปได้รับอภัยความผิดของตน เพราะได้มีความรักมาก พระเยซูเจ้าตรัสแก่เธอว่า "จงไปเป็นสุขเถิด ความเชื่อของเจ้าช่วยเจ้าให้รอดพ้นแล้ว"



## - - จากพระวาจาชีวิต - -

### เหตุการณ์ของหญิงคนบาปและการตัดสินของซีโมน

เรื่องที่พระวรสารประจำวันอาทิตย์นี้หยิบยกขึ้นมาเกิดขึ้นที่บ้านของซีโมน ชาวฟาริสีคนหนึ่ง ที่อุทิศใจให้พระเยซูเจ้าไปเสวยพระกระยาหารกับเขา เมื่อทุกคนนั่งที่โต๊ะ มีหญิงคนบาปคนหนึ่งจากเมืองนั้นเข้ามาและเข้าใกล้พระเยซูเจ้า นางกรวบสงเรื่องให้จนน้ำตาหยดลงเปียกพระบาท นางใช้ผมเช็ดพระบาท อุบพระบาท และใช้น้ำหอมชโลมพระบาท คงไม่เป็นการยากที่จะเดาความรู้สึกของแขกทั้งหลาย ต่างก็ไม่พอใจที่หญิงคนบาปเข้ามากรวบตามในระหว่างการรับประทานอาหาร แต่มารู้สึกเป็นที่ยอมรับและปลื้มใจที่เธอทำเช่นนั้นกับพระเยซูเจ้า ซีโมนเองตัดสินทั้งเขาและพระเยซูเจ้าภายในใจของตนว่า "ถ้าผู้นี้เป็นประกาศกเขาคงจะรู้ว่าหญิงที่กำลังจะร้องขออยู่นี้เป็นใคร และว่าเป็นคนประเภทไหน นางเป็นคนบาป" ทั้งซีโมนและแขกทั้งหลายไม่เข้าใจความรักของหญิงคนบาป และความปรารถนาของเขาที่จะรับอภัย



## ความคิดของพระเยซูเจ้า

แต่พระเยซูเจ้าซึ่งทรงเห็นในส่วนลึกของดวงใจ      ต้อนรับเขาและให้โอกาสแก่เขาที่จะแสดงออกซึ่งความรู้สึกแห่งความรัก ความละอาย การขอความเห็นใจ การให้อภัย และความถ่อมถ่อม มีนเป็นนการกระทำที่แฝงด้วยความหมายสำคัญมาก พระเยซูเจ้าเองรู้สึกความจำเป็นที่จะอธิบายสิ่งที่กำลังเกิดขึ้นโดยเล่าเรื่องเปรียบเทียบ เป็นวิธีที่พระองค์ทรงใช้เสมอเพื่อคริสตชนผู้ที่ติดตามพระองค์ด้วยน้ำใจจริง พระองค์มิได้มาประกาศทฤษฎีใหม่ๆ แต่ทรงมีพระประสงค์ที่จะเปลี่ยนใจและชีวิตของมวลมนุษยชาติ พระองค์เสด็จมาเพื่อช่วยเราทั้งหลายให้รอดพ้น เปลี่ยนใจที่แข็งกระด้างให้เป็นใจที่เต็มไปด้วยความอ่อนหวานและเมตตาสงสาร

## เรื่องเปรียบเทียบของลูกหมี่สองคน

พระเยซูเจ้าทรงเล่าเรื่องเปรียบเทียบเกี่ยวกับลูกหมี่สองคน คนหนึ่งเป็นหนี้เงินจำนวนมาก อีกคนเป็นหนี้ไม่กี่สตางค์ และทั้งสองได้รับความเมตตาจากเจ้าหนี้ พระองค์ทรงถามซีโมนว่า "ระหว่างลูกหมี่สองคนมีใครจะรักเจ้าหนี้มากกว่า" ซีโมนให้คำตอบที่ถูกต้อง แต่ในเวลาเดียวกันเขาก็กล่าวหาตนเอง เนื่องจากเขาถือว่าเป็นผู้ชอบธรรมอยู่แล้วเพราะปฏิบัติตามธรรมบัญญัติอย่างเคร่งครัด เขาไม่ค่อยได้แสดงความรักในการต้อนรับพระองค์ แต่หญิงคนบาปนั้นที่ทุกคนสมประมาทได้แสดงความรักที่จริงใจอย่างน่าสรรเสริญ "นางจูบเท้าของเรตลอดเวลาล้างเท้าเราด้วยน้ำ" และพระองค์ตรัสว่า "บาปมากมายของนางได้รับการอภัยแล้ว เพราะนางมีความรักมาก" พระเยซูเจ้าทรงปลุกเร้าหญิงคนนั้นและจุดประกายแห่งความรักในใจเขา และเพราะความรักนี้เองพระองค์ตรัสแก่เขาว่า "บาปของเจ้าได้รับอภัยแล้ว" ซีโมนและแขกทั้งหลายคงไม่เข้าใจคำเหล่านี้ของพระเยซูเจ้า เขาจึงไม่สามารถประสบความสุขที่หญิงคนนั้นได้พบ คือความสุขที่จะเจริญชีวิตเพื่อรัก

## สิ่งที่มีคุณค่าอย่างแท้จริง

สิ่งที่สำคัญสำหรับพระคริสตเจ้ามิใช่สิ่งที่ปรากฏภายนอก พระองค์ทรงสนพระทัยที่ภายในจิตใจมากกว่าการปฏิบัติตามธรรมบัญญัติ "มนุษย์มิได้เป็นผู้ชอบธรรมจากการปฏิบัติตามธรรมบัญญัติ แต่เป็นผู้ชอบธรรมจากความเชื่อในพระคริสตเยซู" (ลก 2:16 - บทอ่านที่ 2) ดูเหมือนว่าพระเยซูเจ้าอยากจะตรัสกับเราว่า "จงรีบรู้ว่าเราจะรักเกิดขึ้น แล้วท่านจะประสบความสุขแห่งการให้อภัย" "บาปมากมายของนางได้รับการอภัยแล้ว เพราะนางมีความรักมาก"

“เราได้รับอภัยน้อย” ด้วยเหตุที่เราไม่ยอมรับว่าเราเป็นคนบาป แต่คิดว่าเป็นผู้ชอบธรรมแล้ว ถ้ามีเช่นนี้มันจะคู่กับความบกพร่องที่ทำให้ชีวิตจิตเสื่อม ถึงแม้จะไม่ปรากฏภายนอก เราจะไม่ลดค่าความจริง บางครั้งความประพฤติของเราเป็นความประหลาดแบบหน้าไหว้หลังหลอก เราชอบอ้างกฎเกณฑ์ ชอบตัดสินผู้อื่นโดยไม่ลดทอน แต่กฎโดยนิตยทุกอย่างสำหรับตนเอง

เราต้องไม่นึกถึงตนเองว่า “เป็นคนดี” เพราะผู้ที่ถือว่าตนเองเป็นคนดีแล้วจะไม่มีเวลาปรารถนาที่จะเปลี่ยนแปลงใจพัฒนาให้ดีขึ้น

เราควรจะสำนึกถึงความอ่อนแอของคน ยอมรับว่าต้องการความช่วยเหลือและความเมตตา กรุณา ถ้าเช่นนั้นแล้วพระองค์จะตรัสกับเราคำที่น่าอัศจรรย์ที่สุดที่ได้ตรัสกับหญิงคนบาปว่า “บาปของเธอเข้าได้รับอภัยแล้ว เพราะเจ้าได้มีดวงความรักมาก” ที่จดลว่าว่า “อภัยเหล่านี้เป็นคำที่โลกปรารถนาจะได้ยินมากกว่าคำอื่นทั้งหมดเลย”

เราต้องเขียนแบบหญิงคนบาปในการร้องไห้ด้วย ไม่ต้องกลัวที่จะร้องไห้ น้ำตาไม่ได้เป็นเครื่องหมายแห่งความอ่อนแอ แต่เป็นที่ยืนยันความเชื่อทุกข้ออย่างแท้จริง พระสันตะปาปาปาปาลาโอที่ 6 เคยกล่าวว่า “ในหน้าที่สหายและปลงปลั่งที่สุดคือในหน้าที่อานน้ำตา”

ผู้ที่ยอมรับว่าเป็นคนบาป เขาไม่ได้ขานน้ำตาของตนเอง เพราะน้ำตานั้นจะคืนความสามารถที่จะพิศเพ่งพระเจ้าต่อไป



## -- ข้อตั้งใจ --

1. มองความดีในตัวผู้อื่น และไม่คิดว่าตนดีกว่าเขา
2. รู้จักให้อภัย เพื่อจะได้รับอภัย
3. ขออภัยพระเจ้าโดยการรับศีลอภัยบาปอย่างดี



จงรับใช้ด้วยความเต็มใจ  
เหมือนกับรับใช้องค์พระผู้เป็นเจ้า  
มิใช่รับใช้เพื่อนมนุษย์





## ประสบการณ์คำว่าหยุด



หยุด

เกรซ

อาทิตย์ที่ผ่านมา จิตใจที่เคร่งเครียดกับการทำงาน และกับข่าวสาร ความหวาดระแวง เกรงว่า “คนไทย” จะฆ่ากันอีกครึ่งหนึ่ง ประกอบกับการทำงานเฝ้าเกาะ เศรษฐกิจเริ่มตกต่ำ ความเมื่อยล้ากับการทำงาน ประกอบกับความเครียด ทำให้ทุกสิ่งทุกอย่างหยุดชะงัก คิดไม่ออก เขียนไม่ได้ เป็นเช่นนี้ตลอดทั้งวันจนเย็นค่ำ ในที่สุดก็ต้องยอมรับสภาพกับตัวเอง จึงตัดสินใจเก็บข้าวของ หยุดคิด



หยุดทำทุกอย่าง และกลับบ้านทันที พอถึงบ้าน อาบน้ำ ฟังเพลง เปิดแอร์เย็นๆ สักพักก็หลับไป ตื่นขึ้นมากับวันใหม่รู้สึกสบายขึ้นเรื่อยๆ สมอ่ปลออดไปรง ร่างกายสดชื่น กลับไปทำงานอีกครั้ง อะไรๆ ก็ง่ายไปหมด ภายหลังจากการถือการรงทั้งหมดเสร็จสิ้น มาหนึ่งพักม่อะ ลักครู่ก็คิดได้ว่าบางที “การหยุด” มันก็มีคุณค่าต่อเราไม่ใช่น้อย ในแต่ละครอบครัวก็เช่นกัน สามีกับภรรยาขอมมีกรรระหบกระงักกันบ้างเป็นเรื่องธรรมดาเหมือนลิ้นกับฟัน แต่ถ้าฝ่ายหนึ่งหยุด ดึงฝ่ายหนึ่งหยุดฟัง และเมื่ออีกฝ่ายหยุดจบ อีกฝ่ายค่อยพูดต่อ แต่ทั้งนี้ต้องอยู่ในเหตุและผล ฉะนั้นคิดว่ากรหยุดเช่นนี้ก็เป็นกรหยุดที่ดีเช่นกัน

ลูกๆ ของนกรทำนก็องจะพูดเช่นกันว่า หยุดฟังหยุดบ้าง คุณพ่อคุณแม่คะ หยุดพูดบ้าง หยุดขอรูยบ้าง หยุดบอกรับบ้าง คุณพ่อคุณแม่ทุกคนจงหยุด ตั้งสติ ฟังลูกของคุณอย่างตั้งใจ ออก ตั้งใจและสนใจเรื่องี่ลูกของคุณได้พูด นั่นแหละครึบปรรรพกรทพของครอบครัวจะเกิดขึ้น กรรหยุดของคุณพ่อคุณแม่ทั้งหลายจะทำให้รู้ว่ลูกคิดอย่างไร รู้สึกอย่างไร และที่สำคัจะเราสามารถแนะนำหรือตักเตือน หรือมทั้งสอนลูกในสิ่งที่ดี บ้างก็จะกลับเป็นบ้านี่มีความสุขอย่างแท้จริง

“การหยุด ไม่ใช่สิ่งที่ไม่ดีแต่เป็นการเริ่มต้นใหม่ หรือกระทำต่อให้สำเร็จ หยุดเพื่อรับ  
ฟัง รับรู้ความรู้สึก รับรู้ความเข้าใจ เป็นบ่อเกิดของความสุขและความรัก”

ประกาศ

สรุปข่าว



ฉลองวัดพระฤๅษย์ศักดิ์สิทธิ์ของพระเยซูเจ้า (วัดน้อย ร.ร.นารีวุฒิ)

คณะคณาแม่พระองค์อุปถัมภ์ (ซิสเตอร์ชาวอเมริกัน) มีความยินดีของเวียนเชิญสัตบุรุษทุกท่าน  
ร่วมพิธีมิสซาบูชาขอบพระคุณ โอกาสสมโภชดวงพระฤๅษย์ศักดิ์สิทธิ์ยิ่งของพระเยซูเจ้า ด้วยเป็น  
นามชื่อและองค์อุปถัมภ์ของวัดน้อยโรงเรียนนารีวุฒิ ในวันศุกร์ที่ 11 มิถุนายน ค.ศ. 2010 เวลา 19.00  
น. โดย พระสังฆราช ยอห์นบอสโก ปัญญา กฤษเจริญ เป็นประธาน (ที่วัดนักบุญโยเซฟ งามนิศฯ  
เซ็น)



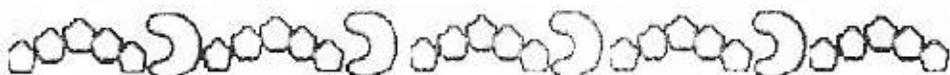
กิจกรรมเยาวชนวันเสาร์

ขณะนี้ก็มีกิจกรรมเยาวชนวันเสาร์ของเด็กนักเรียนชั้น ป.3 ถึง ม.3 ตามปกติแล้ว พ่อแม่และ  
ผู้ปกครองสามารถส่งเด็กมาร่วม ได้ตั้งแต่ เวลา 09.00 น. - 12.00 น.



ระลึกถึงนักบุญโยเซฟ

ขอเชิญสัตบุรุษทุกท่าน ร่วมพิธีมิสซาบูชาขอบพระคุณ เพื่อระลึกถึงนักบุญโยเซฟ องค์  
อุปถัมภ์ของวัด ในวันเสาร์ที่ 19 มิถุนายน ค.ศ. 2010 เวลา 19.00 น. หลังมิสซาจะมีการเดินทางไปยัง  
อนุสาวรีย์นักบุญโยเซฟด้านหน้าวัด





# ปฏิทินมิสซาบูชาขอบพระคุณประจำสัปดาห์

วัน - เวลา	มิถุนายน 2010 สำหรับ	ผู้ขอ
อาทิตย์ที่ 13 07.00 น. 09.00 น. 19.00 น.	อาทิตย์ที่ 11 เทศกาลธรรมดา อุทิสแด่ มารีอา บุญเรือน แซ่ลี สุขสาราญ กัดบรูชทุกคน อุทิสแด่ เปโตร อภิชาติ ถังเงิน	คุณอุทามาต วัด คุณบุญทรง - คุณอรุณี
จันทร์ที่ 14 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 11 เทศกาลธรรมดา อุทิสแด่ เบเนดิกต์ สุจินต์ ตั้งสังฆธรรม อุทิสแด่ โยเซฟ อีลา ตั้งสังฆธรรม	คุณรัชณี
อังคารที่ 15 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 11 เทศกาลธรรมดา สุขสาราญ คุณจ๊กหมงษ์ เจริญจิตต์ อุทิสแด่ เปาโล ประสพ เจริญจิตต์	คุณศรัญญา
พุธที่ 16 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 11 เทศกาลธรรมดา อุทิสแด่ เบเนดิกโต สุพร - อักเนส ทองใบ ตั้งสังฆธรรม อุทิสแด่ อากาธา กายตั้ง แซ่ลิ้ม	ถูก - หลาน -
พฤหัสบดีที่ 17 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 11 เทศกาลธรรมดา อุทิสแด่ มารีอา ไร่ฮวย ก้านแก้ว อุทิสแด่ มารีอา ช้างอ แซ่ชิง	คุณเสนาะ -
ศุกร์ที่ 18 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 11 เทศกาลธรรมดา อุทิสแด่ คุณพ่อยอห์น อุดลือจนา (ครบ 26 ปี) อุทิสแด่ มารีอา ชุ่ม อร่วมสุขศรี (ครบ 2 ปี) อุทิสแด่ เทรซา เดียว สายพิรุณเพชร (ครบ 1 ปี)	กัดบรูช ถูก - หลาน คุณปราณี
เสาร์ที่ 19 19.00 น.	น.โรมูอัลโด เจ้าอธิการ อุทิสแด่ ยอห์น ประกิจ - มารีอา พานี วัฒนาประสิทธิ์ อุทิสแด่ นางวิภาวิทย์ วงศ์โรจน์ (ครบ 1 เดือน)	คุณนิศารัตน์ คุณสุพัฒน์